

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

المحتوى

1. التعريفات
2. مناطق اللعب:
 - 2.1 التصميم
 - 2.2 توزيع الألعاب
 - 2.3 إجراءات السلامة والطوارئ العامة
3. الألعاب الترفيهية:
 - 3.1 المتطلبات العامة لجميع الألعاب الترفيهية:
 - 3.1.1 التصميم والتصنيع
 - 3.1.2 التركيب والتجميع
 - 3.1.3 الفحص
 - 3.1.4 التشغيل
 - 3.1.5 التدريب
 - 3.1.6 الصيانة
 - 3.1.7 التدقيق اليومي والتدقيق الدوري
 - 3.1.8 إعادة الفحص، إعادة التركيب، تغيير موقع اللعبة
 - 3.1.9 إيقاف اللعبة لفترة طويلة
 - 3.1.10 انتهاء العمر الافتراضي للعبة
 - 3.2 ألعاب القفز (الترامبولين)
 - 3.3 الألعاب المائية
 - 3.4 الألعاب المخصصة للأطفال (Soft Play Area, Inflatable's)
 - 3.5 الألعاب المقطورة
 - 3.6 المتاهات الخاصة بالألعاب الذهنية
 - 3.7 ألعاب الرماية
 - 3.8 ألعاب التزلج
 - 3.9 ألعاب الإنزلاق الهوائي
 - 3.10 الألعاب والأفكار الجديدة
4. المدن الترفيهية

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

5. المنتزهات الترفيهية والحدائق العامة

6. الأدوار والمسؤوليات

6.1 مالك الموقع الترفيهي

7. لوحة إرشادات وتعليمات السلامة

8. الإبلاغ عن الحوادث والإصابات

9. متطلبات عامة للسلامة

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

1. التعريفات:

الألعاب/الأجهزة الترفيهية (Amusements rides/Device): تعني الجهاز أو مجموعة من الأجهزة أو العناصر أو المعدات التي تحمل أو تنقل أو توجه شخص أو أشخاص عبر أو من خلال مسار ثابت أو مقيد أو ضمن منطقة محددة لغرض أساسي هو التسلية أو الترفيه.

أجهزة الترفيه (Amusements devices): أي ترتيب للمعدات التي ينتقل عليها أو من خلالها المتعامل/الراكب، حيث يتحقق التأثير المرغوب فيه في المقام الأول بحركة الراكب الذاتية، على سبيل المثال.

أجهزة التسلية البسيطة (Simple Amusement Devices): أي أجهزة تستخدم أو يعتزم استخدامها، والتي يسمح باستخدامها للأشخاص الذين تقل أطوالهم عن 1.1 متراً غير مصحوبين بالبالغين.

الألعاب الترفيهية (Amusements Rides): تعني العناصر الهيكلية أو الميكانيكية (أو كلاهما)، والتي تعتبر وظيفتها الرئيسية توفير حركة ذات قيادة مركزية بطريقة تحكم ما وليس بالضرورة أن تتحرك هذه العناصر للحصول على التأثير المطلوب.

مناطق اللعب والتسلية الدائمة (Permanent Amusements Rides/Devices Areas): هي المواقع التي تتواجد فيها الألعاب الثابتة في نفس المكان/الموقع في مدة تزيد عن 180 يوماً.

مناطق اللعب والتسلية المؤقتة (Temporary Amusements Rides/Devices Areas): هي المواقع التي تتواجد فيها الألعاب في نفس المكان / الموقع في مدة لا تزيد عن 180 يوماً، التي يتم نقلها من موقع إلى آخر بانتظام، مع أو بدون تفكيك.

مناطق ألعاب التسلية الدائمة (Permanent Amusements Rides locations): هي المواقع التي تتواجد فيها الألعاب الثابتة والتي تكون جزءاً من المباني أو لا يمكن تغيير أماكنها بسهولة.

مناطق أجهزة التسلية الدائمة (Permanent Amusements Devices locations): هي المواقع التي تتواجد فيها الألعاب الثابتة والتي يمكن تغيير أماكنها أو استبدالها بسهولة.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

ألعاب النفخ الهوائية: تعني اللعبة أو الجهاز الذي يتكون من هياكل مملوءة بالهواء، ويمكن أن تشمل، ولكن لا تكون محدودة بألعاب القفز والارتداد، وألعاب التسلق، و التزحلق و مناطق اللعب التفاعلي. وهي مصنوعة من النسيج المرن، ويتم ملؤها بتدفق الهواء المستمر من قبل واحد أو أكثر من أجهزة النفخ وتعتمد على ضغط الهواء للحفاظ على شكلها.

المنطقة الترفيهية: وهي منطقة يحتلها نشاط، أو عروض أو ألعاب أو أجهزة تسلية وترفيه. وهي مصممة أساسا لتقديم معارض التسلية، أو الترفيه للجمهور. كما أن جميع الهياكل التي تتلقى الطاقة الكهربائية من مصدر مستقل، والذي يخدم أيضا ألعاب الترفيه التي تقع داخل منطقة التسلية هذه.

المالك: يعني الشخص الذي يملك أو يتحكم أو لديه واجب السيطرة على تشغيل ألعاب وأجهزة التسلية والترفيه.

المشغل: يعني الشخص المسؤول عن التحكم بدء ووقف وأداء ألعاب التسلية والترفيه. كما يجب التنويه على أن مشغل ألعاب وأجهزة التسلية والترفيه يجب أن لا يكون نفس الشخص القائم بالمهام المساعدة فيما يتعلق بركوب ألعاب التسلية مثل أخذ تذاكر أو مساعدة الركاب في الصعود والنزول من اللعبة.

نطاق الفحص يشمل: منحدرات الوصول والخروج ، والسلالم، والممرات، والمركبات نفسها وبذلك قد تشمل المعدات الكهربائية، والهياكل، والأساسات، وللدعائم وغيرها. وتشمل أيضا ضمن هذا النطاق مصادر الطاقة ومناطق التسلية أو الطرق الوسطى التي قد تصبح ذات خطورة على الجمهور.

شهادة الفحص أو شهادة السلامة: تعني شهادة صادرة عن جهة فحص معتمدة ويشير ذلك إلى أنه قد تم إجراء فحص للعبة/المعدة/جهاز التسلية وفقا للقواعد واللوائح التي اعتمدها الإدارة المعنية وأن تكون آمنة للاستخدام من قبل الجمهور، ويمكن العثور على هذا المضمون في متطلبات مركز الإمارات العالمي للاعتماد (EIAC-REQ-16).

(BSEN): النسخة البريطانية من المعيار الأوروبي وفي هذه الحالة (BSEN13814)

(ASTM): يعني معايير الجمعية الأمريكية لاختبار المواد الدولية (ASTM) والمعنونة "الممارسة القياسية لملكية وتشغيل الألعاب والأجهزة الترفيهية" حاليا يطلق عليها F 770، وأي تعديلات أو مكملات أو بدائل لذلك.

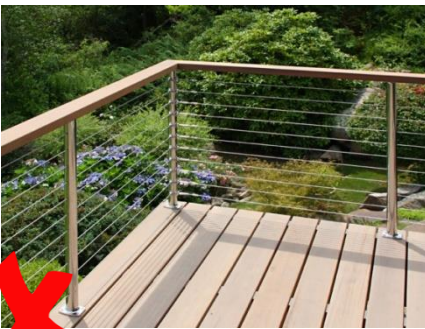
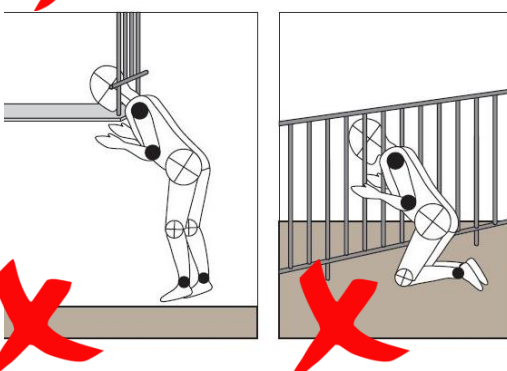
دليل التشغيل: تعني التعليمات والتوصيات المكتوبة ومواصفات التشغيل الموصى بها من قبل الشركة المصنعة وسياسات التشغيل وإجراءات السلامة وإجراءات الطوارئ التي يتم إعدادها وفقا للمعايير الدولية ذات الصلة، ويجب أن تكون متاحة على كل لعبة ترفيهية.

	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			
Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area		اسم النموذج:	
Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA		رقم الوثيقة:	

2. مناطق اللعب:

2.1 التصميم

- يجب أن يراعى تصميم المنطقة المخصصة للعب بما يتناسب والفئة العمرية المحددة للعب في هذه المنطقة.
- أخذ جميع تدابير السلامة اللازمة لتنظيم الجمهور من حيث تحديد المداخل والمخارج الآمنة وتنظيم طرق اللعب.
- يجب ترك مسافة 25% على الأقل من مساحة الأرض للسير أو الجلوس
- يجب أن تحاط جميع الألعاب بسور غير قابل للتسلق، على أن لا يقل ارتفاع السور عن 1.2 متر، كما يجب أن تكون المسافة بين أي قطعتين متجاورتين في السور لا تزيد عن 10 سم.

أمثلة على الأسوار الغير مسموحة	أمثلة على الأسوار المسموحة
 	 

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

- يجب أن يتم تصميم جميع الأرضيات والأسوار والكراسي من مواد مقاومة للحريق، على أن تكون مطابقة للمواصفات القياسية المعمول بها في الإمارة.
- في حال كانت منطقة اللعب مغلقة، يجب أن تراعى جميع شروط وأنظمة التهوية والتكييف حسب دليل المباني الخضراء لبلدية دبي.
- يجب أن يكون مجال الرؤية في غرفة تشغيل اللعبة مكشوفاً لمراقبة جميع أجزاء اللعبة
- يجب مراعاة أن تكون الأماكن المخصصة للعب ملتزمة بتوفير جميع اشتراطات أصحاب الهمم في المنطقة.

2.2 توزيع الألعاب

- يجب مراعاة تحديد المسافات الكافية بين الألعاب والمعدات في منطقة اللعب بما يتناسب ومواصفات كل معدة ترفيهية على أن لا تقل المسافة بين المعدات أو الألعاب عن 6 أقدام.
- يجب مراعاة تحديد المسافات الكافية بين المعدات والألعاب وبين الحواجز المحيطة، عن أن لا تقل المسافة بين المعدة أو اللعبة والحاجز عن 6 أقدام.
- يجب وضع الألعاب أو المعدات المتحركة (مثل المراجيح) في أطراف منطقة اللعب المخصصة، ومراعاة وضع جميع الألعاب في مواقع مناسبة للغرض من اللعبة في المنطقة.
- يجب عدم تبديل الألعاب أو زيادة أعدادها أو تغيير المسافات بينها قبل اتخاذ جميع الإجراءات اللازمة لسلامة موقع اللعب والحصول على موافقة إدارة الصحة والسلامة بذلك.

2.3 إجراءات السلامة والطوارئ العامة:

سلامة الجمهور:

- يجب أخذ جميع التدابير اللازمة لتنظيم الجمهور من حيث تحديد المداخل والمخارج حسب حجم منطقة الألعاب وعدد الألعاب ونوعية الألعاب.
- يجب توفير الإنارة والتهوية اللازمة بما يتناسب ومساحة المنطقة الترفيهية والفعاليات المصاحبة.
- يجب التقيد بالطاقة الاستيعابية لعدد الأشخاص المسموح بتواجدهم بنفس الوقت في المنطقة الترفيهية
- يجب الالتزام بمعدل الضجيج المسموح به في المنطقة الترفيهية

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

السلامة الكهربائية والوقاية من الحريق:

- يجب أن تحوي كل منطقة لعب على قواطع كهربائية بما يتناسب ومساحة منطقة اللعبة وعدد الألعاب، كما يجب توفير الحماية اللازمة ضد الأحمال الزائدة.
- يجب أن تكون جميع التوصيلات الكهربائية محمية ومخفية عن الجمهور بحيث لا يسهل الوصول إليها من قبل الجمهور.
- يجب التأكد من تأريض جميع الألعاب والأجهزة والمعدات الموجودة في منطقة اللعب حسب المواصفات المعمول بها في الإمارة.
- يجب عدم تخزين المواد في الأماكن الغير آمنة في المنطقة مثل: استخدام غرفة المصعد كأماكن تخزين، استخدام غرفة الكهرباء كأماكن تخزين، استخدام غرفة المضخات كأماكن تخزين، استخدام خزائن حفظ معدات إطفاء الحريق كمناطق للتخزين، استخدام أسفل الألعاب كمناطق للتخزين.
- يجب استعمال الكابلات والأسلاك الغير قابلة للاحتراق، كما يجب أن تتم جميع التوصيلات من كادر فني مؤهل ومتخصص.

الطوارئ والحوادث:

- تأمين المنطقة خارج أوقات العمل لمنع دخول الأشخاص الغير مخولين لمنطقة الترفيه.
- وضع خطة لحالة الطوارئ والإجراءات الواجب إتباعها في المنطقة الترفيهية.
- إخطار البلدية عن أي حوادث أو إصابات في المنطقة الترفيهية وتسجيلها والإحتفاظ بالسجلات في الموقع.
- إخطار البلدية عن أي تحذيرات أو حوادث عالمية بشأن أي لعبة من الألعاب الموجودة.
- دراسة المخاطر المحتملة (Risk Assessment) ووضع خطة لحالة الطوارئ والإجراءات الواجب إتباعها لكل لعبة

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	اسم النموذج:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	Form Sheet title:	
	رقم الوثيقة:	DM-H&SD-GU02-SEPA	Doc Ref.	

3. الألعاب الترفيهية:

3.1 المتطلبات العامة لجميع الألعاب الترفيهية:

3.1.1 التصميم والتصنيع

يجب أن يراعى في تصميم وتصنيع ألعاب / أجهزة التسلية والترفيه الوزن الأقصى للحمولة بحيث لا يؤثر على أي جزء من أجزاء اللعبة أو أية من متطلبات السلامة كحزام الحماية للعبة.

يجب أن يتم تصميم الألعاب حسب المواصفات القياسية العالمية المعمول بها، ويراعى أخذ موافقات شركات الفحص المعتمدة على التصاميم قبل البدء في التصنيع: على أن يتضمن النقاط التالية كحد أدنى:

- الرسم العام في عرض المخططات والارتفاع وأقسام اللعبة، واعتماداً على حجة اللعبة / جهاز التسلية.
- بيانات المسافات اللازمة لتأمين الأجزاء المتحركة للعبة / جهاز التسلية من تواجد الجمهور.
- رسم تفصيلي يوضح جميع الأجزاء والتفاصيل الدقيقة للعبة/ جهاز التسلية، والذي لا يمكن تمييزها بوضوح في الرسم العام، مع رسومات تفصيلية عن توصيلات الاتصالات، والأشياء الفردية ذات الطبيعة الهيكلية أو الميكانيكية أو الكهربائية، والتي يمكن أن تؤثر على سلامة اللعبة / جهاز التسلية وتشغيلها.
- قد تكون هنالك حاجة إلى توضيح حول بعض العناصر في اللعبة كآليات التروس والرفع، ومحركات القيادة والضوابط، ونطاق الرفع والتدوير.
- توضيح جميع الأجزاء والأطراف وتفاصيل الأبعاد الكلية في العربات ومقطورة الركاب في لعبة / جهاز التسلية، والأبعاد الداخلية المتعلقة بسلامة الركاب (المقاعد، المقاعد الجانبية والظهرية، الساق والقدم).
- يجب توفير معدات أمان (أحزمة أمان، أبواب غير قابلة للفتح من الداخل، (lap bars)) لضمان عدم مقدرة مستخدمي الألعاب على التحرك أثناء تشغيل اللعبة.
- تفاصيل ناقل الحركة، تفاصيل الحمل، الإطارات، محاور الحركة، حرية الحركة فيما يتعلق بالسير، التوجيه والسيطرة، السلامة ضد الانحراف والانقلاب، المخازن، أجهزة المقطورة وأجهزة الحماية ومحركات الأقراص والفرامل.
- الدوائر الهيدروليكية والهوائية ومخططات الأسلاك والتوصيلات الكهربائية والالكترونية.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

يجب أن تكون الألعاب مصممة بحيث لا تشكل خطورة في حال استخدام الطاقة القصوى لهذه الألعاب ضمن نطاق الممارسة الآمنة المعترف بها.

يجب أن يتم تصميم هذه الألعاب وفق المعايير القياسية الدولية المعمول بها في الإمارة، وحسب متطلبات مركز الإمارات العالمي للاعتماد (EIAC-REQ-IB-06).

يجب مراعاة جميع متطلبات الإخلاء والطوارئ في تصميم الألعاب، من حيث توفير مستلزمات طوارئ احتياطية في اللعبة لضمان الإخلاء السلس في حالة الطوارئ.

متطلبات إلزامية خاصة بالسلامة:

فرامل الطوارئ: يجب توفير فرامل للطوارئ في حال وقوع أية تصادمات في اللعبة عند فشل الضوابط العادية للعبة، كما يجب توفير آلية احتياطية للمكابح لتفادي ركوب أو اصطدام المقطورة بمحطة التحكم في حالة الحركة الغير متزنة.

الأجهزة المضادة للارتداد: في ألعاب/أجهزة التسلية التي يوجد بها انحدار أو ميلان في المسار، يجب تثبيت الأجهزة المضادة للرجوع التلقائي لمنع ارتداد الحركة في حال فشل آلية الدفع الأمامي.

أجهزة التحكم بالسرعة: يجب ضمان قدرة لعبة / جهاز التسلية على التشغيل بسرعة آمنة مع ضرورة توفير جهاز التحكم بالسرعة

أجهزة نقل الركاب: يجب تصميم جميع الأجهزة والمقطورات التي تحمل الركاب وتجميعها وتشغيلها وصيانتها وفقاً للممارسات الآمنة المعترف بها.

الحماية من الإصابات بالخدوش والوخز: يجب أن تكون الأجزاء الداخلية لجميع الأجهزة والمقطورات التي تحمل الركاب والتي يمكن للركاب الاتصال بها وملامستها خالية من المواد الحادة، المواد الكاشطة، الشظايا، الزوايا الحادة، الأزرار البارزة والمسامير وغيرها من المواد الخطرة التي تسبب إصابات للركاب.

الحماية من إصابات الأسطح الصلبة: يجب توفير جميع وسائل الحد من الإصابات الناجمة عن التأثير المباشر بالأسطح الصلبة في الألعاب مثل وافي الأمان في الألعاب.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

التحميل والتنزيل: يجب توفير جميع المعدات والوسائل الآمنة التي تسهل عملية الدخول والخروج الآمن للراكبين وفقاً للممارسات والمواصفات المعمول بها وحسب دليل المصنع للعبة، كما يجب أن تكون مداخل ومخارج اللعبة تؤدي إلى طرق آمنة للخروج من محيط اللعبة.

وسائل الدعم والمساندة: يجب تزويد جميع الألعاب بوسائل الدعم والمساندة المطلوبة، وعلى سبيل المثال لا الحصر حزام المقاعد، ومساند الرأس، ومساند القدمين، وغيرها من وسائل الدعم اللازمة حسب كل لعبة. بناء على ممارسات السلامة المعتمدة. يجب أن تزود أحزمة المقعد وقضبان الأمان والوسائل المماثلة المستخدمة بوصلات أو مزالج لا يمكن أن يتم فتحها بسهولة أو عن غير قصد من قبل الراكب. كما يجب أن يتم تزويد الكراسي المتأرجحة بأحزمة ملائمة. كما يجب أن تزود عربات حمل الركاب في الألعاب الترفيهية مثل لعبة الخيل وقطار الأطفال بوسائل لمنع الركاب من الوقوف إذا كانت المسافة من أرضية اللعبة إلى السقف مثل المدخل، أقل من 6 أقدام. عند استخدام الأحزمة في بعض الألعاب يجب أن تكون هذه الأحزمة مصنعة وفقاً للمتطلبات التي تم تحديدها من قبل المصنع.

3.1.2 التركيب والتجميع

- يجب مراعاة جميع متطلبات تركيب وتجميع الألعاب حسب المواصفات القياسية المعمول بها في الإمارة، وحسب متطلبات بلدية دبي - إدارة الصحة والسلامة ومركز الإمارات العالمي للاعتماد (EIAC-REQ-IB-06).
- يجب مراعاة توفير جميع القطع الأصلية اللازمة التابعة للعبة، وعدم استخدام أي قطع أخرى غير مصنعة للعبة.
- يجب أن يتم تركيب وتجميع اللعبة الترفيهية عن طريق كادر فني مؤهل، وتحت إشراف جهات الفحص المعتمدة في الإمارة.

الثبات: يجب أن تكون الأماكن المخصصة لركوب الألعاب ملائمة ومناسبة لركوب الجمهور بحيث لا تحوي على أية حفر أو أسطح غير مستوية، وفي حال إنشاء أية منصات أو ألواح إسمنتية يجب أخذ موافقة إدارة المباني لضمان قدرة التحميل المناسبة.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

الخطوط الكهربائية: يجب أن تكون جميع الألعاب، معدات اللعب ومناطق اللعب على مسافة مالا يقل عن 3 أمتار من أية خط كهربائي معزول بجهد كهربائي يفوق 50 فولت وأقل من 50 كيلو فولت، أما بالنسبة إلى الخطوط التي يفوق الجهد فيها 50 كيلو فولت فيجب زيادة مسافة الأمان بمعدل 10 سم لكل 1 كيلو فولت فوق 50 كيلو فولت.

التجميع: يجب أن يكون تجميع وتركيب الألعاب تحت إشراف شخص مؤهل ومختص بتركيب وتجميع الألعاب، وفقاً لدليل المصنع لكل لعبة.

التوصيلات الكهربائية: يجب حماية جميع التوصيلات والمعدات الكهربائية التي تعمل على جهد يفوق 50 فولت أو أكثر عن طريق وضعها في صناديق معزولة غير قابلة للوصول غير المصرح لهم إليها، كما يجب إصلاح أي معدات أو أسلاك مهترئة ومعيبة بشكل دوري ويجب فصلها مباشرة حتى يتم إصلاحها، كما يجب حماية جميع الكابلات والتوصيلات من التآكل عن طريق تغطيتها بعوازل مخصصة لهذه الاستخدامات. كما يجب أن لا يتجاوز جهد التوصيلات الكهربائية الغير معزولة عزلاً تاماً عن 50 فولت.

3.1.3 الفحص

يجب أن يتم فحص اللعبة الترفيهية من جهة فحص معتمدة من مركز الإمارات العالمي للإعتماد، على أن يتم الفحص حسب متطلبات مركز الإمارات العالمي للاعتماد (EIAC-REQ-IB-06).

مراحل الفحص: يجب أن تخضع ألعاب/معدات التسلية في دورة حياة اللعبة إلى تفتيش من شركة فحص معتمدة من مركز الإمارات العالمي للاعتماد، وذلك على النحو التالي:

مراجعة التصميم (Design Review): بعد إنشاء فكرة اللعبة وتصميمها أو تطويرها، يقوم طرف ثالث متخصص ومعتمد بمراجعة التصميم لضمان توافقها مع أفضل ممارسات الصناعة، وحسب الإمكانيات يجب أن تكون هذه المرحلة متوافقة مع مرحلة التصميم المصنعية.

التفتيش على عمليات وإجراءات التصنيع (Inspection of Manufacturing process): يجب أن تخضع إجراءات التصنيع للتدقيق والتفتيش من شركة معتمدة، على أن تكون نفس الشركة التي قامت بالتدقيق على تصاميم اللعبة / المعدة / جهاز التسلية.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	اسم النموذج:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	Form Sheet title:	
	رقم الوثيقة:	DM-H&SD-GU02-SEPA	Doc Ref.	

الفحص الأولي (Initial Inspection): يجب أن تخضع الألعاب / الأجهزة / معدات التسلية لهذا الاختبار قبل التشغيل لأول مرة.

الفحص المستقل (Independent Examination): يجب أن تخضع الألعاب / الأجهزة / معدات التسلية لهذا الفحص الشامل المستقل، بحيث يتم تغطية جميع فحوصات التخصصات الهندسية في الفحص، و يجب عمل هذه الفحص قبل انتهاء مدة سريان شهادة الفحص.

تتابع عمليات الفحص: يتم تحديد وتيرة التفتيش بوضوح في القوانين والأنظمة واللوائح والمعايير والمتطلبات الأخرى ذات الصلة.

شهادة التفتيش: يتم إصدار شهادة التفتيش بعد الانتهاء من الفحص وإزالة جميع النقاط الواجب تصحيحها والتي تم رصدها في الفحص.

3.1.4 التشغيل

تشغيل اللعبة للمرة الأولى:

الألعاب الكبيرة (LEVEL 1, LEVEL 2 (HIGH ACCELERATION):

في حالة التشغيل للمرة الأولى لأي لعبة مصنفة كخطورة عالية أو حسب تصنيف الألعاب (LEVEL1, LEVEL 2 HIGH ACCELERATION)، فإنه يجب اتباع المتطلبات التالية في تشغيل اللعبة للمرة الأولى:

- يجب البدء بالتشغيل التجريبي للعبة بعد الإنتهاء من جميع المتطلبات والفحوصات والموافقات اللازمة للبدء.
- يجب بدء التشغيل التجريبي في أيام الأسبوع العادية ولا يتم البدء بالتشغيل التجريبي في أيام نهاية الأسبوع أو العطل الرسمية لضمان قلة أعداد المستخدمين وللتجريب بكثافة استخدام قليلة.
- بعد الإنتهاء من التشغيل التجريبي (Soft Opening) لفترة خمسة أيام، يجب عمل تقرير متكامل بوضعية التشغيل التجريبي والتحديات المواجهة والدروس المستفادة وأية تعديلات أو تحسينات على خطة التشغيل الخاصة باللعبة وعدد ساعات الاستخدام ونوعية مستخدمي اللعبة .
- يتم تطبيق الدروس المستفادة على الأسبوع التجريبي الثاني للعبة ويتم عمل تقرير مقارنة في حال هناك تعديل أو تطوير في خطة التشغيل ويتم رفعه إلى البلدية.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	اسم النموذج:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	Form Sheet title:	
	رقم الوثيقة:	DM-H&SD-GU02-SEPA	Doc Ref.	

مشغلي الألعاب الترفيهية:

- يجب أن يكون متواجداً بشكل دائم أثناء تحميل وتنزيل الركاب وتشغيل اللعبة.
- يجب الإشراف الدائم على وحدة تحكم اللعبة في جميع الأوقات أثناء تشغيل اللعبة.
- يجب على المشغلين الانتباه والحذر لمنع أية ممارسات خطيرة تمارس من قبل الركاب أو الجمهور.
- يجب على المشغلين الانتباه والحذر لتفادي أي فشل ميكانيكي ظاهر في ركوب اللعبة.

أجهزة التحكم: يجب حماية أجهزة التحكم باللعبة بشكل دائم من التشغيل العرضي أو التشغيل غير المقصود أو وصول الجمهور إليها.

أجهزة التسلية التي يسيطر عليها الراكب: يجب أن تكون جميع هذه الأجهزة متاحة بسهولة للاستخدام من قبل الراكب مباشرة كلاً كانت جاهزة للتشغيل، كما يجب إعطاء تعليمات واضحة لفظية ومكتوبة للسيطرة على ركوب أجهزة التسلية من قبل الركاب.

إعادة التشغيل التلقائي: يجب أن تكون جميع الألعاب/الأجهزة/ المعدات غير قابلة لإعادة التشغيل التلقائي، بما فيه ذلك بعد انقطاع التيار الكهربائي.

التشغيل: قد لا يتم تحديد قدرة وسرعة اللعبة على النحو المحدد من قبل الشركة المصنعة، ويتم تحديد قدرات وسعرات أقل في حال تم تحديدها في فحوصات اللعبة أو من قبل مالك اللعبة.

مشرف اللعبة: هو المسؤول على إدخال وإخراج وتثبيت الأشخاص في اللعبة / جهاز التسلية، ومن مسؤولياته:

- أن يكون موجود في المنطقة أو المكان المحدد من قبل الشركة المصنعة للعبة / جهاز التسلية.
- أن يكون المسؤول عن الاستخدام الآمن للعبة / جهاز التسلية.
- ضمان انتقال الأشخاص بشكل آمن من وإلى اللعبة / جهاز التسلية.
- التأكد من أن الأشخاص الذين يستخدمون اللعبة / جهاز التسلية على دراية كاملة بقواعد وتعليمات السلامة الخاصة باللعبة / جهاز التسلية.
- التأكد من جميع مكونات اللعبة / جهاز التسلية تعمل بالشكل الصحيح والأمن وطبقاً لتعليمات المصنع ، وأن كل متطلبات السلامة متوفرة قبل إعطاء إشارة التشغيل للمشغل.
- ضمان الدخول والخروج الآمن من إلى اللعبة / جهاز التسلية
- أن يكون المسؤول عن الاستخدام الآمن للعبة / جهاز التسلية.

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

- متابعة إجراءات الفحص اليومي والصيانة الدورية للعبة / جهاز التسلية وتوثيقها.
- التأكد من أن يكون الراكب ضمن الشروط الفنية الخاصة باللعبة (الارتفاع ، الوزن ، .. الخ)
- تعريف الراكبين بشروط وقواعد اللعبة أثناء اللعب.
- الاستجابة الفورية والفعالة لحالات الطوارئ والإبلاغ عن الحوادث وتوثيقها وتوفير التقارير اللازمة.

المشغل:

المشغل: هو المسئول عن التشغيل الآمن للعبة / جهاز التسلية، ويكون مسؤولاً عن:

- الإلمام الكامل بقواعد وآلية التشغيل الآمن للعبة، وأخذ دورات تدريبية بذلك.
- عدم تشغيل اللعبة / جهاز التسلية في حال كونها غير جاهزة للتشغيل، أو ما لم يتم ضمان أن جميع تدابير السلامة الخاصة باللعبة قد تم اتخاذها للتشغيل الآمن.
- عدم تشغيل أكثر من لعبة / جهاز تسلية في وقت واحد.
- عدم ترك لوحة التحكم الخاصة بتشغيل اللعبة / جهاز التسلية دون اتخاذ الإجراءات الوقائية لمن التشغيل غير المصرح به للعبة / جهاز التسلية.
- أن يكون موجود في المنطقة أو المكان المحدد من قبل الشركة المصنعة للعبة / جهاز التسلية.

واجبات المشغل:

قد تشمل واجبات المشغل ولا تقتصر على:

- التأكد من التزام جميع الركاب بأنظمة الأمان من الجلوس المناسب وربط حزام الأمان وعدم حمل أية مواد قد تسقط من اللعبة عند اللعب.
- الحفاظ على مستوى كاف من الخبرة والمعرفة والقدرة الذهنية لتشغيل اللعبة وفق متطلبات قواعد التشغيل الآمن.
- فحص اللعبة قبل السماح للجمهور بركوبها (يختلف هذا الفحص عن فحص الصيانة)
- الإبلاغ فوراً عن أية أعطال باللعبة واتخاذ الإجراءات المناسبة حيال ذلك.
- التعامل السلس مع الراكبين وشرح آلية ونظام الأمان في اللعبة.
- الإبلاغ عن أية متغيرات أو ظروف غير آمنة لتشغيل اللعبة أو أثناء تشغيل اللعبة واتخاذ الإجراء المناسب حسب خطة تقييم المخاطر.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	اسم النموذج:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	Form Sheet title:	
	رقم الوثيقة:	DM-H&SD-GU02-SEPA	Doc Ref.	

- الاستجابة الفورية لحالات الطوارئ واتخاذ الإجراءات الضرورية التي تكفل سلامة الجمهور.

3.1.5 التدريب

يجب على مالك اللعبة / المعدة / جهاز التسلية توفير التدريب اللازم لمشغلي الألعاب والأجهزة حسب توصيات الشركة المصنعة، ويحتفظ المالك بسجل التدريب وشهادات الكفاءة للأشخاص العاملين بالمهام التالية:

- مشرف السلامة
 - مشرفي تشغيل مناطق الألعاب
 - مشغل اللعبة
 - مساعد مشغل اللعبة
 - فني الصيانة
 - مساعد فني الصيانة
 - مشرفي التشغيل ومشغلي مناطق ألعاب الأطفال (SOFT PLAY AREA)
 - مشرفي ومشغلي ومساعد مشغلي ألعاب المهارات (SKILL GAMES, ARCADE GAMES)
- ويكون متاحاً لبلدية دبي عند الطلب.

متطلبات الكفاءة لموظفي مناطق الألعاب والفعاليات:

- يجب على كل مالك / مشغل التأكد من أن مشغل كل لعبة وحسب متطلبات كل لعبة وخصائصها:
- قراءة وفهم دليل التشغيل وتم اختبار المشغل واجتيازه برنامج التدريب وإلمامه التام بجميع قواعد تشغيل اللعبة.
 - التدقيق النهائي بعد الصيانة وقبل افتتاح اللعبة للجمهور.
 - فهم واضح لجميع إجراءات الطوارئ المتعلقة باللعبة ومعرفة استخدام جميع أنظمة التحكم التشغيلية العادية والطارئة.
 - اجتياز تدريب ميداني لتشغيل اللعبة بجميع احتمالاتها والتصرف المناسب لكل حالة.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	اسم النموذج:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	Form Sheet title:	
	رقم الوثيقة:	DM-H&SD-GU02-SEPA	Doc Ref.	

البرنامج التدريبي:

يجب أن يكون البرنامج التدريبي واحداً من البرامج التالية:

- برنامج معتمد من إدارة الصحة والسلامة - بلدية دبي
- برنامج معتمد من إدارة المكان الترفيهي على أن يكون وفق المواصفات المعتمدة
- برنامج معتمد من شركات إصدار شهادات المطابقة للأشخاص والمعتمدة في نفس المجال في الإمارة
- برنامج معتمد من مصانع الألعاب الترفيهية أو الشركات المؤهلة عالمياً في نفس المجال.

ويكون ناتج البرنامج التدريبي مسجل يوضح فيه جميع مراحل التدريب التي تمت، دون إصدار شهادات حضور أو مطابقة للتدريب، ويجب أن يشمل البرنامج التدريبي على سبيل المثال لا الحصر النقاط التالية كحد أدنى لقبول البرنامج التدريبي:

الفئة الأولى : وتشمل مشرف السلامة.

يعتبر مشرف السلامة في المنطقة الترفيهية هو المسؤول عن السلامة في المنطقة الترفيهية، وهو المسؤول المباشر عن متابعة جميع الفحوصات والتدقيقات الدورية، ويعتبر مسؤولاً عن الإبلاغ عن أي حادث يحدث في المنطقة الترفيهية

في حالة مناطق اللعب الصغيرة (التي تحوي على 5 ألعاب أو أقل، يحق لمشرف السلامة أن يكون مشرفاً لتشغيل الألعاب)

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

وتحدد المؤهلات والخبرة المطلوبة وساعات التدريب للفئة الأولى كما يلي:

الفئة	نوع الخبرة المطلوبة قبل ساعات التدريب	الحد الأدنى لساعات التدريب
○ ألعاب كبيرة (LELVEL1,2(HC)) ○ منطقة فعالية دائمة ○ حديقة ملاهي ○ منطقة ألعاب كبيرة	مهندس (ميكانيكي، كهرباء، إلكترونيات، الخ...)، خبرة لا تقل عن 3 سنوات في مجال تشغيل والإشراف على ألعاب الملاهي	24
○ ألعاب (LEVEL2(LC), 3, 4) ○ منطقة فعالية مؤقتة	دبلوم في أحد المجالات الفنية إضافة إلى خبرة لا تقل عن سنة في مجال تشغيل والإشراف على ألعاب الملاهي	24

كما يجب أن يحوي البرنامج التدريبي للفئة الأولى على التالي:

- التعريف بكيفية عزل وتأمين مصادر الطاقة (LOCKOUT, TAGOUT)
- المخاطر الكهربائية المتعلقة بالألعاب
- معدات الحماية الشخصية
- مناولة وتخزين المواد
- معدات الرفع والتحميل والتنزيل
- العمل على الارتفاعات
- التعامل مع المواد الكيميائية الخطرة
- العمل بأمان داخل الأماكن المحصورة
- كيفية التصرف في حالات الطوارئ
- كيفية إعداد التقارير الفنية
- الأدوار والمسؤوليات الخاصة بمشرف السلامة.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

الفئة الثانية : وتشمل مشرفي تشغيل مناطق الألعاب ومشغل اللعبة ومساعد مشغل اللعبة

- تعليمات إجراءات التشغيل وفقاً لدليل التشغيل المصنعي أو المواصفة القياسية للعبة، أو ما تحدده الجهة المختصة.
- مسؤوليات ومهام كل فئة من القائمين على التشغيل.
- إجراءات الفحص اليومي قبل التشغيل.
- الإجراءات اليومية لتشغيل وإغلاق اللعبة.
- التعريف بكيفية عزل وتأمين مصادر الطاقة (LOCKOUT, TAGOUT)
- المصطلحات الفنية المستخدمة في عمليات التشغيل
- تعليمات بشأن جميع إجراءات السلامة العامة في اللعبة والمنطقة المحيطة باللعبة (على سبيل المثال الأطوال والأوزان المسموحة وتوازن اللعبة).
- إجراءات تحميل وتنزيل مرتادي اللعبة.
- تعليمات بشأن إجراءات الطوارئ وإجراءات إيقاف اللعبة والتعامل مع المواقف ذات الخطورة.
- عرض تجريبي لتشغيل الألعاب والإجراءات الواجب اتباعها.
- كيفية التواصل مع أعضاء الفريق التشغيلي لمنطقة اللعب.
- التعريف بالأماكن الممنوع وصول الجمهور إليها.
- تعريف المشغلين باللوائح والأنظمة المحلية، والعادات والتقاليد، وسلوكيات الجمهور، والتعامل مع أصحاب الهمم.

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	اسم النموذج:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	Form Sheet title:	
	رقم الوثيقة:	DM-H&SD-GU02-SEPA	Doc Ref.	

وتحدد المؤهلات والخبرة المطلوبة وساعات التدريب للفئة الثانية كما يلي:

الحد الأدنى لساعات التدريب	نوع الخبرة المطلوبة قبل ساعات التدريب	الفئة
12	○ شهادة جامعية فنية إضافة إلى سنة خبرة في مجال تشغيل الألعاب ○ شهادة كفاءة لمشغل الألعاب صادرة من شركة معتمدة ○ شهادة إسعافات أولية	مشرف تشغيل منطقة اللعب
12	○ شهادة ثانوية إضافة إلى خبرة ستة أشهر أو 50 ساعة تدريبية تحت إشراف شخص مؤهل. ○ شهادة إسعافات أولية	مشغل اللعبة
8	○ شهادة ثانوية إضافة إلى خبرة ستة أشهر أو 50 ساعة تدريبية تحت إشراف شخص مؤهل. ○ شهادة إسعافات أولية	مساعد مشغل اللعبة

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

الفئة الثالثة : وتشمل فني الصيانة ومساعد فني الصيانة:

- يجب تدريب جميع موظفي الصيانة بشكل صحيح وفقا لتوصيات الشركة المصنعة لإصلاح، استبدال، معايرة ... الخ. كل في تخصصهم.
- يجب على موظفي الصيانة التعهد بعدم القيام بأي تغييرات أو تعديلات أو استبدال قطع إلا بأجزاء أصلية وحسب تعليمات المصنع، ويتم التفاهم على آلية التعهد بين المالك وفريق الصيانة، ولا يتم أي تعديل أو إصلاح جوهري دون موافقة خطية من الشركة المصنعة مع طريقة الإصلاح والتغيير.
- إبلاغ شركة الفحص في حالة أي تعديل أو إصلاح جوهري في اللعبة، لضمان الامتثال لتوصية الشركة المصنعة في الصيانة.
- يجب الاحتفاظ بسجل شامل للصيانة في المبنى ويتاح عن الطلب.
- يجب على فني الصيانة أخذ الدورات التدريبية اللازمة حسب تعليمات المصنع في كيفية صيانة الألعاب.

وتحدد المؤهلات والخبرة المطلوبة وساعات التدريب للفئة الثالثة كما يلي:

الحد الأدنى لساعات التدريب	نوع الخبرة المطلوبة قبل ساعات التدريب	الفئة
24	○ دبلوم فني إضافة إلي خبرة سنة، 50 ساعة ○ تدريبية تحت إشراف شخص مؤهل. ○ شهادة اسعافات أولية	فني الصيانة
12	○ دبلوم فني إضافة إلي خبرة ستة أشهر، 20 ساعة ○ تدريبية تحت إشراف شخص مؤهل. ○ شهادة اسعافات أولية	مساعد فني الصيانة

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	اسم النموذج:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	Form Sheet title:	
	رقم الوثيقة:	DM-H&SD-GU02-SEPA	Doc Ref.	

يجب أن يخضع فريق صيانة الألعاب إلى برامج تدريبية دورية، كما يجب تحديث هذه البرامج التدريبية وفقاً للتحديثات التي تحصل في إجراءات الصيانة المتبعة عالمياً، ويجب تدريب فريق الصيانة على الإجراءات الخاصة بالشركة المصنعة لكل لعبة، كما يجب أن يشمل البرنامج التدريبي على النقاط التالية:

- التعريف بأجزاء الألعاب الميكانيكية والكهربائية.
- التعريف بإجراءات التحكم بالألعاب
- التعريف بأنواع الصيانة المختلفة التي تخضع لها اللعبة
- التعريف بأنواع الأعطال المختلفة وكيفية التعامل معها
- تحديد مواصفات قطع غيار اللعبة حسب متطلبات وتعليمات المصنع.
- التعريف بالمخاطر الناجمة عن التعامل مع المواد الخطرة (الزيوت والشحوم، الخ...)
- التعريف بالمخاطر الناجمة عن التعامل مع التوصيلات والكابلات الكهربائية.
- التعريف بكيفية تأمين والتعامل مع مصادر الطاقة المختلفة
- التعريف بممارسات العمل الآمنة في الفك والتركيب والإحلال لأجزاء اللعبة المختلفة.
- التعريف بكيفية التصرف في حالات الطوارئ والإجراءات الواجب اتباعها لإعادة تشغيل اللعبة.

الفئة الرابعة : وتشمل مشرفي التشغيل ومشغلي مناطق ألعاب الأطفال (SOFT PLAY AREA) ومشرفي ومشغلي ومساعد مشغلي ألعاب المهارات (SKILL GAMES, ARCADE GAMES)

وتحدد المؤهلات والخبرة المطلوبة وساعات التدريب للفئة الرابعة كما يلي:

الفئة	نوع الخبرة المطلوبة قبل ساعات التدريب	الحد الأدنى لساعات التدريب
○ مشرفي التشغيل ومشغلي مناطق ألعاب الأطفال (SOFT PLAY AREA) ○ مشغلي ومساعد مشغلي ألعاب المهارات (SKILL GAMES, ARCADE GAMES)	○ دبلوم فني إضافة إلى 8 ساعات تدريبية تحت إشراف شخص مؤهل. ○ شهادة إسعافات أولية	4

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	اسم النموذج:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	Form Sheet title:	
	رقم الوثيقة:	DM-H&SD-GU02-SEPA	Doc Ref.	

ويشمل برنامج التدريب للفئة الرابعة على التالي:

- التعريف بكيفية تعقيم وتنظيف الأدوات المستخدمة
- التعريف بالمواصفات القياسية الخاصة بألعاب الأطفال (EN71)
- إجراءات التشغيل والإغلاق
- التعريف بممارسات العمل الآمنة والممارسات المسموحة لكل لعبة.
- التعريف بالأماكن الممنوع وصول الجمهور إليها.
- التعريف باللوائح والأنظمة المحلية، والعادات والتقاليد، وسلوكيات الجمهور، والتعامل مع أصحاب الهمم.
- تعليمات بشأن إجراءات الطوارئ والتعامل مع المواقف ذات الخطورة.

الفئة الخامسة: وتشمل الموظفين المعنيين بعمليات الإخلاء للألعاب في حالات الطوارئ

وتحدد المؤهلات والخبرة المطلوبة وساعات التدريب للفئة الخامسة كما يلي

الحد الأدنى لساعات التدريب	نوع الخبرة المطلوبة قبل ساعات التدريب	الفئة
16	○ دبلوم أو شهادة من الدفاع المدني مع خبرة سنتان، 48 ساعة تدريبية عملياً تحت إشراف شخص مؤهل ○ شهادة إسعافات أولية	الموظفين المعنيين بعمليات الإخلاء للألعاب في حالات الطوارئ

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

كما يجب أن يحتوي البرنامج التدريبي للفئة الخامسة على التالي:

- التعريف بكيفية عزل وتأمين مصادر الطاقة (LOCKOUT, TAGOUT)
- تعليمات بشأن إجراءات الطوارئ المختلفة وإجراءات التعامل مع المواقف ذات الخطورة.
- التعريف بكيفية استخدام معدات الطوارئ بالطريقة الصحيحة.
- التعريف بكيفية استخدام معدات الحماية الشخصية.
- كيفية التواصل والتنسيق مع جميع المسؤولين في المنطقة الترفيهية.
- كيفية مراجعة خطط الإخلاء بعد التطبيق الفعلي.
- كيفية إعداد التقرير الفني

شهادات الكفاءة المطلوبة:

الدرجة	الاختبار المطلوب	صلاحية الشهادة
الأولى	○ اختبار نظري ○ 4 ساعات تقييم عملي (حسب منطقة اللعب)	سنتان من تاريخ الإصدار
الثانية	○ اختبار نظري ○ ساعتان عملي حسب منطقة الألعاب	سنة واحدة من تاريخ الإصدار
الثالثة	○ اختبار نظري ○ ساعتان عملي	سنتان من تاريخ الإصدار
الرابعة	○ اختبار نظري ○ ساعة عملي	سنة واحدة من تاريخ الإصدار
الخامسة	○ اختبار نظري ○ ساعتان عملي حسب منطقة الألعاب.	سنة من تاريخ الإصدار

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

- في حالة عدم اجتياز الإختبار من المرة الأولى، يحق التقدم للاختبار مرة أخرى في مدة لا تزيد عن ثلاثين يوم، على أن يكون الاختبار بخلاف الاختبار الأول.
- على الشخص المخول بعمل الاختبار للمشغلين
- تصدر شهادات السلامة من قبل الشركات المعتمدة في المجال على أن تقوم تلك الشركات بعمل فصل بين إجراءات التدريب وإجراءات الاختبار حسب المواصفات العالمية.
- يجب أن يكون في كل شركة شخصين على الأقل أحدهما ممتحن والآخر صانع قرار، على أن لا تقل خبرة أيّاً منهما عن الخبرات المطلوبة سابقاً في كل فئة في حالة أن الشركة لا تقوم بتقديم أية خدمات تدريبية.
- في حالة أن تقوم الشركة بخدمات تدريبية، يجب فصل الأشخاص المخولين بعمل التدريب عن الأشخاص المخولين بعمل الاختبارات، بحيث لا يقوم المدرب بامتحان شخص قام بتدريبه خلال السنتين السابقتين.

محتويات شهادة الكفاءة:

- صورة شخصية
- تاريخ إصدار الشهادة وتاريخ الانتهاء
- تاريخ الاختبار (وتاريخ إعادة الإختبار في حال تمت إعادة)
- فئة الشهادة
- أية محددات إضافية لاستخدام الشهادة (حسب الاختبار وكفاءة الشخص)
- مكان الامتحان.
- المرجعية القياسية للشهادة (الدليل الإرشادي) والامتحان (أيزو 17024).
- رقم مرجعي للشهادة.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

3.1.6 الصيانة

- تعرف الصيانة على أنها الإجراءات التي يقوم بها الأشخاص المختصون اللازمة لضمان الحفاظ على فعالية وكفاءة الجهاز.
- يجب أن تتم صيانة جميع الألعاب و الأجهزة والمعدات الترفيهية بما يتناسب وحالة اللعبة، تقرير التدقيق اليومي والدوري، تعليمات الجهة المصنعة.
- يجب أن تتم صيانة الألعاب والأجهزة والمعدات الترفيهية عن طريق كادر فني متخصص ومؤهل في مجال صيانة الألعاب الترفيهية.
- يجب أن تستخدم أدوات ومعدات أصلية في صيانة الألعاب بما يتناسب وكل لعبة حسب دليل المصنع.
- يجب على مالك اللعبة الاحتفاظ بسجلات صيانة وتفتيش وتصليح محدثة لكل لعبة حسب تعليمات المصنع. ويجب أن تحتوي السجلات على نسخة من جميع تقارير التفتيش التي تبدأ بالتفتيش السنوي الأخير الصادر من شركة الفحص المعتمدة، ووصفا لجميع أعمال الصيانة، ووصفا لأي إخفاقات ميكانيكية أو هيكلية أو تفصيلات تشغيلية وأنواع الإجراءات المتخذة لتصحيح هذه الشروط.

3.1.7 التدقيق اليومي والتدقيق الدوري:

- يتم تعريف الفحوصات اليومية على أنها إجراءات وفحوص يقوم بها أشخاص مختصون قبل أن يتم فتح المركبة الجهاز للاستخدام كل يوم.
- يجب إجراء فحص دورية شاملة لبعض مكونات اللعبة متى ما تطلب الأمر، حسب توصيات الشركة المصنعة، وحسب الحاجة.
- يجب التأكد من أن كل لعبة / معدة / جهاز تسلية تحوي على فحص يومي قبل التشغيل. كما يجب أن يكون التدقيق اليومي مكتوبا في دليل العمليات مع مراعاة التالي:
- أية تعليمات من المصنع أو المورد أو الجهات الرقابية والتفتيشية.
 - سرد جميع الأجزاء التي تتطلب الفحص يوميا مع طريقة فحصها
 - التحقق من جميع أنظمة وضوابط وكوابح السلامة بما فيها أنظمة الاتصالات في اللعبة/جهاز التسلية والتأكد من فعاليتها.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

- التأكد من جميع الحواجز والممرات والأبواب، والتأكد من جميع أجهزة ودبابيس الأمان وأنها بحالة جيدة.
- يجب اختيار المواد والمنظفات المناسبة لتنظيف مكونات ومعدات الألعاب وحسب كل جزء من اللعبة وطريقة تنظيفه ونوع المنظف المناسب له بحيث لا تؤثر على الجمهور وعلى اللعبة.
- يجب التأكد من أن الخزانات والصناديق وأي مرفقات تحوي على مواد خطرة بأنها مؤمنة بشكل مناسب.
- يجب تشغيل اللعبة بعد الانتهاء من الصيانة وقبل استخدامها من الجمهور للتأكد من سلامتها وتسجيل نتائج التشغيل.

3.1.8 إعادة الفحص، إعادة التركيب، تغيير موقع اللعبة

- عندما يتم نقل لعبة/ معدة/ جهاز التسلية من موقعه الذي تم فحصه (حتى داخل نفس المكان وبغض النظر عن المسافة)، تعتبر شهادة السلامة باطلة وتعتبر إعادة التفتيش إلزامية.
- يمكن فحص أجهزة التسلية البسيطة، كما هو محدد في (EIAC-REQ-IB-06)، مرة واحدة سنوياً ويمكن نقلها داخل مدينة دبي دون إعادة التفتيش مع مراعاة إعادة التركيب بواسطة شركة مختصة وفقاً لتوصيات الشركة المصنعة.
- يجب أن يتبع في تفكيك اللعبة / المعدة / جهاز التسلية جميع توصيات واشتراطات الشركة المصنعة وإجراءاتها.

3.1.9 إيقاف اللعبة لفترة طويلة

في حال إيقاف أية لعبة لفترة تتجاوز 60 يوماً من تاريخ آخر تشغيل للعبة، فإنه يجب على مشغل/مالك اللعبة التالي:

- تشغيل اللعبة في حال تواجد اللعبة في ظروف تسمح بتشغيلها
- عمل الصيانة اللازمة للعبة في حال وجوب عمل صيانة ضرورية لضمان استدامة اللعبة
- عمل تقرير مفصل بحالة اللعبة وتسليمه إلى إدارة الصحة والسلامة
- تسليم التقرير إلى شركة الفحص المعتمدة عند فحص اللعبة قبل التشغيل التالي للعبة.
- إعادة الفحص المستقل (independent inspection) للعبة

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

3.1.10 انتهاء العمر الافتراضي للعبة

- في حال انتهاء العمر الافتراضي لأي لعبة / معدة / جهاز تسلية، يجب أن يتم إخطار بلدية دبي من قبل كل من المالك وجهة التفتيش المعتمدة، بعد أخذها خارج الخدمة، كما يجب على المالك تقديم تصريح مكتوب إلى إدارة الصحة والسلامة بأن المعدات لن تستخدم أبداً في أي مكان آخر.

3.2 ألعاب القفز (الترامبولين):

تراعى جميع متطلبات أجهزة القفز اللازمة حسب تصنيف مركز الإمارات العالمي للاعتماد بحسب (EIAC-REQ-IB-06) وحسب المتطلبات العامة لجميع الألعاب الترفيهية (2.1)، كما يجب الأخذ بعين الاعتبار التالي:

- يجب التأكد من توفير جميع متطلبات السلامة اللازم في ألعاب القفز، وحسب تعليمات الجهة المصنعة وبحسب المواصفات القياسية المعمول بها.
- يجب مراعاة فصل الفئات العمرية المستخدمة لألعاب القفز، ويراعى تحديد الفئات العمرية حسب تعليمات الجهة المصنعة.
- يجب الالتزام بالعدد المسموح للعب به في نفس الوقت و نفس المكان في ألعاب القفز.
- يجب مراعاة توفير مكان للكادر الإشرافي في لعبة القفز وما يتناسب مع اللعبة وفروع اللعبة وبما لا يشكل خطراً على مستخدمي اللعبة أو الكادر الإشرافي.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	اسم النموذج:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	Form Sheet title:	
	رقم الوثيقة:	DM-H&SD-GU02-SEPA	Doc Ref.	

3.3 الألعاب المائية

تتضمن جميع متطلبات الأجهزة/المعدات/الألعاب المائية اللازمة حسب تصنيف مركز الإمارات العالمي للاعتماد بحسب (EIAC-REQ-IB-06) وحسب المتطلبات العامة لجميع الألعاب الترفيهية (2.1).

- يجب توفير عدد كافٍ من المنقذين حول منطقة الفعالية ويجب أن يكون المنقذين معتمدين من شركة معتمدة من مركز الإمارات العالمي للاعتماد حسب موقع اللعبة المائية (شاطئ/حوض)، وتوفير جميع سجلات المنقذين في موقع المنطقة الترفيهية.
- يجب تزويد المنقذين بجميع وسائل الإنقاذ والتحذير اللازمة (الصفارة- التوربيدو- عصا التمديد الخ).
- يجب إيقاف الألعاب والفعاليات المائية في الأحوال الجوية السيئة.
- يجب دراسة سلامة وصحة أنظمة المياه المستخدمة في أحواض السباحة والألعاب المائية وتوفير جميع أنظمة التعقيم والتطهير اللازمة، وفحص المياه بشكل دوري حسب الدليل الإرشادي لبلدية دبي في فحص أنظمة المياه.
- يجب توفر شهادات السلامة للأجهزة/المعدات/الألعاب المائية كقوارب النزهة واللعب (Bumper Boat, Paddle Boat) وتكون بشكل دوري حسب التصنيف و المتطلبات العامة للألعاب المائية .

3.4 الألعاب المخصصة للأطفال (Inflatable's, Soft Play Area)

3.4.1 ألعاب النفخ الهوائية (Inflatable):

وقد وضعت هذه المتطلبات التالية لإدراج بعض ولكن ليس كل من الإرشادات الفنية والتوصيات من أجل التركيب والاستخدام الآمن لألعاب النفخ. وتعتبر الإجراءات والمتطلبات لتركيب وتشغيل ألعاب النفخ قد تختلف من لعبة إلى لعبة أو من شركة مصنعة إلى شركة مصنعة أخرى، لذلك يرجى اتباع التعليمات والأدلة الإرشادية للشركات المصنعة الخاصة بالتشغيل وكذلك المواصفات القياسية المعمول بها. كما يجب الالتزام بالمتطلبات الإضافية التالية:

- الحد الأدنى لعدد المشغلين في كل لعبة نفخ يزيد ارتفاعها عن 4.5 متر هو اثنين (2).
- الحد الأدنى لعدد المشغلين في كل لعبة نفخ يقل ارتفاعها عن 4.5 متر هو واحد (1).
- الوزن الأقصى الموصى به لكل راكب للعبة هو 90 كجم، أو حسب توصية الشركة المصنعة.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

- يجب التقيد بتعليمات الشركة المصنعة فيما يتعلق بالحمولة القصوى وعدد الركابين الأقصى المسموح به لكل لعبة نفخ.
- يجب اتباع الدليل الإرشادي الخاص بتخطيط الموقع، إجراءات النفخ، ربط حبال التثبيت، طريق التثبيت في الأرض، المراسي، درجة الحرارة، التشغيل اليومي، الفحص اليومي، الغسيل وأدوات الغسيل المناسبة، التجفيف، طي اللعبة، التخزين، والنقل.
- يتراوح وزن المرساة على الأرض المستخدمة لتثبيت ألعاب النفخ من 30 كيلو غرام (للألعاب من نوع الرفع) إلى 225 كيلو غرام (للكوب من نوع التمدد الأفقي) وحسب تعليمات الجهة المصنعة، ويشير نطاق الوزن هذا إلى أنه يجب على مشغل ألعاب نفخ اتباع توصيات الشركة المصنعة للعبة حسب كل نوع.
- يجب وضع المراسي في جميع المواضع المطلوبة حسب توجيهات المصنع وفي جميع الأوقات، وللاستخدام الداخلي والخارجي. وتختلف أنواع هذه المراسي حيث يمكن أن تكون تثبيت مباشر بالأرض، تثبيت بالمسامير، تثبيت بالأوزان الأرضية أو أكياس الرمل. وتتراوح المراسي المستخدمة من 0.75 م إلى 1 م في الطول مع ضرورة تواجد 75% على الأقل من طول هذه المراسي في الأرض أو في مثبت المراسي.
- يجب أن تكون حبال المراسي، وقوة الربط، قوة بما فيه الكفاية لمقاومة القطع والتهتك أثناء الاستخدام.
- يجب عدم استخدام ألعاب النفخ في الحالات الجوية السيئة وفي سرعة الرياح التي تتجاوز توصية الشركة المصنعة. وتوصي معظم الشركات المصنعة بسرعة رياح من 25 إلى 40 كم / ساعة كحد أقصى للسماح باللعب وحسب نوع لعبة النفخ، ويجب تفريغ أي لعبة نفخ من الهواء عندما تتجاوز سرعة الرياح 40 كم / ساعة.
- يجب تركيب المنفاخ برفرف غير قابل للإرجاع ويجب أن يكون مناسباً للبيئة المقصودة فيما يتعلق بتصنيف الحماية.
- يجب الأخذ بعين الاعتبار ضرورة عدم انهيار ألعاب النفخ مباشرة في حال انقطاع التيار الكهربائي عنها أو في حال حدوث خلل يعين وصول الهواء إليها، ويجب استخدام جميع الأدوات الضرورية لتفادي تلك الاوضاع.
- بالإضافة إلى ذلك، يوصى بشدة من شركات تأجير ألعاب النفخ توفير المتطلبات التالية للمستأجرين:
- برنامج تدريبي أو عرض تدريبي للمستأجرين للتثبيت والتركيب والتشغيل السليم لألعاب للنفخ.
- نسخة من دليل التشغيل عن كل فترة الإيجار.
- الإرشادات التشغيلية الواجب اتباعها من قبل المستأجرين.

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

3.5 الألعاب المقطورة

تشمل سيارات التوصيل (club car) والقاطرة والمقطورة ذات العجلات حرة الحركة والتي تعمل في الممرات والمساحات المخصصة للجمهور والمشاة، كما يجب اتباع التعليمات التالية :

- لا يسمح باستخدام القاطرات في الطرق والشوارع العامة ويجب أن تكون محمية والطريق معزول على أن لا تزيد سرعتها عن 15 كلم /الساعة.
- إلمام سائق الألعاب المقطورة التام بقواعد السلامة العامة وإجراء السلامة للركاب في حالة الدخول والخروج ومتطلبات الإسعافات الأولية.
- يجب أن يكون السائق حاصلًا على رخصة قيادة صادرة من دولة الإمارات العربية المتحدة.
- يجب توفير مسار واضح لسير المقطورات مع توفير علامات توضح مسار سير المقطورات.
- توفير ملصقات إرشادية لسلامة للجمهور داخل عربات المقطورات في مكان واضح لجميع الركاب.
- يجب تزويد المقطورات التي تزيد عن عربتين بنظام رؤية يوفر مجال رؤية واضح وشامل لجميع جوانب المقطورات والعربات والركاب (مثال: كاميرات، مرايا، مشغل مساعد، الخ...).
- يجب تزويد الألعاب المقطورة بنظام الإيقاف الأوتوماتيكي في حالة الاقتراب من أي جسم بصورة قد تشكل خطورة.

3.6 المتاهات الخاصة بالألعاب الذهنية والألغاز وما يشابهها:

- يجب الالتزام بجميع متطلبات الصحة والسلامة الموجودة في هذا الدليل
- يجب توفير الإضاءة والتهوية المناسبين في موقع اللعب
- يجب توفير جميع متطلبات وخطط للطوارئ والإخلاء في مواقع اللعب.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

3.7 ألعاب الرماية (بكافة أنواعها):

تشمل ألعاب الرماية ولا تقتصر على الرماية بالقوس، الرماية بالفأس، الرماية بالمسدس والبندقية، الرماية الالكترونية، الرماية بالكرات الملونة (paint ball)، ويجب اتباع التعليمات التالية:

- توفير الكادر الفني المدرب للإشراف والتشغيل
- يجب تأمين جميع الأجهزة والمعدات المستخدمة من قبل اللاعبين ضد الاستخدام الغير الآمن والتأكد من سلامتها قبل استخدامها من قبل الجمهور.
- يجب تأمين جميع مداخل وممرات أماكن اللعب من دخول الغير مخولين إليها.
- يجب وضع حواجز مناسبة وآمنة بين مسارات اللعب
- يجب توفير معدات الحماية الشخصية للاعبين والمشرفين في منطقة اللعب.
- يجب التأكد من جميع المواد المستخدمة في اللعب والتأكد من سلامتها ومطابقتها للمواصفات والمعايير المطلوبة.

3.8 ألعاب التزلج

- يجب فصل مناطق التزلج حسب الفئات العمرية
- التأكد من تأمين وتغطية جميع الأطراف الصلبة والحادة في مناطق التزلج والتأكد من عدم وجود أية مخاطر في حال اصطدام المتزلجين بها.
- التأكد من سلامة وتأمين أحذية التزلج من وصول الغير مخولين إليها
- التأكد من كفاءة مستخدمي مناطق التزلج وإلمامهم وقدرتهم على التحكم في مختلف مناطق التزلج
- التأكد من التشغيل الآمن لأنظمة التهوية والتكييف والتبريد بأنواعها

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

3.9 ألعاب الإنزلاق الهوائي (Zipline)

- توفير كادر إشرافي مؤهل ومدرب حسب المواصفات المطلوبة والموجودة في هذا الدليل
- تغطية جميع الحواف الحادة والأطراف الصلبة في أماكن النزول والاصطدام
- توفير جميع معدات الحماية الشخصية اللازمة للاعبين على أن تكون مفحوصة من جهة معتمدة
- تكون جميع أنواع ألعاب الإنزلاق الهوائي خاضعة للمتطلبات العامة لجميع الألعاب الترفيهية الموجودة في هذا الدليل (3.1)

3.10 الألعاب والأفكار الجديدة

يجب على مالك / مشغل أي منطقة لعب تحتوي على أفكار لألعاب جديدة ومبتكرة تقديم طلب يحتوي على تصور شامل للعبة لإدارة الصحة والسلامة (طلب تصريح إقامة فعالية/ منطقة ألعاب) على أن يحتوي على التالي:

- المواصفات الفنية للعبة
 - خطة دراسة تحليل المخاطر للفكرة الجديدة
 - خطة تحميل وتشغيل وإدارة اللعبة
 - خطة شاملة لحالات الطوارئ
- وسيتم دراسة الطلب وتحديد متطلبات السلامة الخاصة بالفكرة المقدمة عن طريق الفريق الفني المختص (كل حالة على حدى).

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

4. المدن الترفيهية

- تراعى في المدن الترفيهية جميع متطلبات الألعاب/المعدات/ الأجهزة حسب نوع ومواصفات كل لعبة، وحسب ما حدده هذا الدليل أو المواصفات القياسية المعمول بها.
- يجب الأخذ بعين الاعتبار جميع متطلبات المشغلين، مشرفي ومهندسي السلامة، فريق الصيانة التي نص عليها هذا الدليل.

5. المنتزهات الترفيهية والحدائق العامة

5.1. ألعاب ومعدات الأطفال (المراجيح، الزحلاقات، إلخ...):

- يجب أن يتم تصنيع هذه المعدات/الألعاب حسب المواصفات القياسية المعتمدة لصناعة هذه الألعاب (EN71) والمواصفة الخليجية لمناطق لعب الأطفال، كما يجب الالتزام بجميع المعايير المحددة لصناعة هذه المعدات/الألعاب حسب المواصفات القياسية المعتمدة
- يجب أن يتم تركيب وتثبيت المعدات/الألعاب حسب الدليل الإرشادي للمصنع، كما يجب تركيبها من قبل أشخاص مؤهلين ومدربين.
- يجب أن تصمم الأرضيات التي تقع تحت معدات لعب الأطفال المذكورة لتكون واقية للصدمات، وفق الجدول التالي:

الأرضيات المسموحة	الأرضيات الغير مسموحة
• أرضيات واقية الصدمات، على أن تكون مفحوصة ومعتمدة حسب المواصفات القياسية لهذه الأرضيات. • الرمل (على أن يكون نظيفاً خالياً من الحصى أو المخلفات الأخرى) • نشارة المطاط المعاد تدويرها • نشارة الخشب / رقائق الخشب (غير معالج بكرومات النحاس)	• الأرضيات الصلبة • العشب • التراب • الخشب المعالج بكرومات النحاس

- يجب أن تكون الأرضية المحيطة بهذه المعدات/الألعاب أرضية واقية من الصدمات (أرضية غير صلبة) على أن يكون مستوى الوقاية من الصدمات حسب ارتفاع كل لعبة وحسب الدليل الإرشادي للألعاب.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

5.2. الدراجات الهوائية:

- يجب أن يكون موقف الدراجات الهوائية بعيداً عن الشارع و مواقف السيارات.
- يجب أن يقتصر تأجير الدراجات على الأشخاص البالغين وأن يكون الأطفال برفقة شخص بالغ
- يجب توفير آلية على طول المسار لمنع خروج الدراجات من المسار المحدد
- يجب توقيف النشاط في حالة تغيير استخدام المنطقة
- يجب عدم السماح لمستخدمي الدراجات بتجاوز العدد المسموح به لركوب الدراجة.
- يجب عدم السماح لمستخدمي الدراجات بصعود المسطحات الخضراء و المماشي الرياضية والأرصعة وإتلاف المال العام.
- يجب عدم السماح لمستخدمي الدراجات بالنزول إلى الطريق العام ومواقف السيارات.
- يجب عدم السماح لمستخدمي الدراجات باستخدام المسارات المخصصة للمشاة أو عرقلة المشاة

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

6. المسؤوليات:

6.1 مالك الموقع الترفيهي

الاحتفاظ بالسجلات:

- يجب الاحتفاظ بجميع السجلات المتعلقة بسلامة اللعبة/المعدة/جهاز التسلية والاحتفاظ بها من قبل مالك المكان الترفيهي ويجب توفيرها عند الطلب.
- يجب على مالك كل موقع ترفيهي إعداد دليل التشغيل فيما يتعلق بالسياسات والإجراءات التشغيلية. وتتاح صحيفة الوقائع لمشغلي اللعبة/المعدة/جهاز التسلية أو أي أشخاص معنيين.

السجلات المطلوبة: يجب الاحتفاظ بالسجلات على النحو التالي:

- تقرير فحص التجميع والتركيب الخاص باللعبة/المعدة/جهاز التسلية.
- عمليات الفحص اليومية والاختبارات التشغيلية.
- اختبار لا إتلافي (NDT) للعبة/المعدة/جهاز التسلية للتشغيل.
- ساعات العمل منذ آخر اختبار لا إتلافي (NDT).
- أي سجلات أخرى مطلوبة أو موصى بها من قبل الجهة المصنعة بالإضافة إلى أفضل الممارسات مثل محتويات دفتر التسجيل في ملحق المواصفة القياسية BSEN13814.

دقة السجلات: يجب على الشخص المفوض التوقيع على السجلات للتأكيد على صحتها ودقتها.

الاحتفاظ بسجلات: يجب الاحتفاظ بالسجلات في موقع اللعبة لمدة لا تقل عن 30 يوما ومنذ آخر اختبار لا إتلافي (NDT)، وتكون متاحة في أي وقت من الأوقات. كما يجب أن تبقى جميع السجلات 7 سنوات على الأقل.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	اسم النموذج:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	Form Sheet title:	
	رقم الوثيقة:	DM-H&SD-GU02-SEPA	Doc Ref.	

7. لوحة إرشادات وتعليمات السلامة:

يجب على مالك اللعبة/المعدة/جهاز التسلية عرض لوحة تشير إلى إرشادات ومسؤوليات السلامة الخاصة بمستخدمي اللعبة الترفيهية كما هو منصوص عليه في هذا الدليل، والقواعد والأنظمة الأخرى المعمول بها في موقع اللعبة الترفيهية وموقع المحطات للإبلاغ عن أية معوقات أو حوادث أو إصابات.

يجب أن تشمل لوحة الإرشادات ولا تقتصر على:

- إرشادات السلامة الواجب اتباعها قبل ركوب اللعبة وحسب خصائص كل لعبة.
- القيود المفروضة على استخدام اللعبة.
- المخاطر المحتملة قبل وأثناء استخدام اللعبة.
- الأطوال والأوزان والأعمار المسموح لها استخدام اللعبة، ويجب توفير جهاز لقياس الطول والوزن عن مدخل كل لعبة.

- الحالات المرضية التي لا تستطيع استخدام اللعبة.
- السلوكيات والأنشطة والتصرفات المحظورة أثناء ركوب اللعبة.
- اللبس المناسب لركوب اللعبة.
- التعليمات التشغيلية لراكبي اللعبة.
- أماكن تواجد محطات الإسعافات الأولية ومعدات الطوارئ.

إرشادات السلامة داخل اللعبة: يجب توفير جميع إرشادات السلامة داخل اللعبة والتي تتعلق بالقواعد الآمنة

التي يجب اتباعها أثناء تشغيل اللعبة، والتي تشمل ولا تقتصر على:

- طريقة الجلوس في اللعبة قبل التشغيل وأثناء التشغيل.
- محظورات الاستخدام أثناء تشغيل اللعبة (مثال: الهاتف المحمول).
- إرشادات السلامة الخاصة بكل لعبة أثناء التشغيل.

علامات وإرشادات الطوارئ: يجب توفير جميع علامات وإرشادات الطوارئ الواجب توافرها في كل لعبة، حسب

خصائص ومواصفات ومكان اللعبة، على أن تكون بشكل واضح ومرئي

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

مواصفات لوحة إرشادات وتعليمات السلامة:

- أن تكون بخط واضح ومقروء بمواصفات المسافات حسب الجدول أدناه :

الحد الأدنى لحجم الخط	مسافة القراءة	
	قدم	متر
24 pt	3.3	1
32 pt	5.0	1.5
160 pt	25.0	7.5

- أن تكون باللغتين العربية والانجليزية.
- أن تحوي بعض الرموز الدالة على المحظورات.
- أن يكون نوع الخط مقروءاً موضحاً جميع الحروف والأرقام المكتوبة.
- التنويه على المحظورات الأساسية بلون آخر أو بخط عريض.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

8. الإبلاغ عن الحوادث والإصابات:

يجب الإبلاغ عن جميع الحوادث أو الإصابات أو الوفيات التي يتعرض لها الجمهور أو الموظفون أثناء ركوب الألعاب أو أثناء التجميع والفحص والتشغيل والصيانة والتدريب وسيناريوهات الطوارئ... الخ، حسب قواعد الإبلاغ التالية:

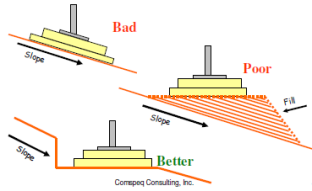
- الإصابات التي تتطلب علاج طبي أكثر من الإسعافات الأولية في الموقع، ويتم الإبلاغ عن الوفيات من قبل المالك / المشغل أو من ينوب عنه إلى الإدارة مباشرة بعد حماية الحياة والأطراف والممتلكات من أي ضرر أكبر. وتشمل الإسعافات الأولية في الموقع العناية الطبية الفورية التي تقتصر على خلع الملابس البسيطة، والكمادات الساخنة أو الباردة، والمراهم المضادة للبكتيريا، وما إلى ذلك والتي يمكن أن يفترض على نحو معقول على أنها جميع العلاجات اللازمة للإصابة.
- يجب إبلاغ الإدارة عن الإصابات التي تتطلب العلاج الطبي الإسعافات الأولية في الموقع بحلول نهاية يوم العمل.
- يجب تسجيل جميع الحوادث وحفظها في سجل ويحتفظ بهذا السجل في الموقع، ويتاح للمراجعة من قبل البلدية، وتسلم نسخة منه إلى البلدية في حال الطلب.

يجب أن يحتوي سجل كل حادث الحد الأدنى من المعلومات، بحيث تشمل:

- تاريخ ووقت الإصابة.
- وصف الإصابة.
- أي أدلة من مكان الحادث.
- سبب حدوث الحادث.
- اسم اللعبة التي حصل فيها الحادث.
- الاسم والعمر والعنوان ورقم الهاتف للشخص المصاب.
- الاسم والعمر والعنوان ورقم الهاتف لجميع الشهود على الحادث.

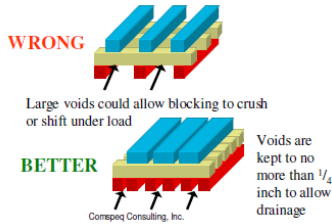
 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

9. متطلبات عامة للسلامة:



الوضعية والتثبيت:

- يجب وضع جميع الألعاب على قواعد سليمة وأسطح / أماكن مناسبة ومستوية
- لا يجوز استخدام الخرسانة، أو أي كتل أخرى.
- يجب الالتزام بقواعد (Cribbing or crossing) في حال كانت الأساسات أكثر من طبقتين.
- يجب تثبيت الألعاب بوسائل التثبيت والدعم المناسبة لحمايتها من التحريك.



ناقل الحركة:

- يجب أن تكون جميع ناقلات الحركة في اللعبة بحالة جيدة وصالحة للاستخدام وفق نظام المصنع.
- يجب تثبيت قيود السلامة (قضبان الأمان، أحزمة الأمان، السلاسل، البوابات، الخ...) بحيث لا توجد إمكانية لسقوط الركاب من اللعبة.
- يجب أن تكون جميع الوسائد والمساند في اللعبة في حالة جيدة وخالية من
- يجب أن تكون جميع العربات والمقطورات في اللعبة مرقمة بشكل متسلسل.

صمامات ومسامير الأمان:

- يجب أن تكون جميع الصمامات والمسامير، وما إلى ذلك، عند اللزوم، مقفلة بأمان بمفاتيح "R" المناسبة، ومفاتيح الكوتر، ومفاتيح النابض، أو أي نوع آخر من جهاز القفل للحفاظ على المسامير والمسامير وغيرها في مكانها الصحيح.
- يجب أن تكون جميع الصمامات في مكانها، على أن تكون مناسبة الحجم والنوع.
- لا يجوز استخدام الأظافر أو الأجهزة المماثلة غير المصممة لغايات رص المسامير أو التثبيت.
- يجب إعادة تهيئة المسامير والفتحات حسب مواصفات المصنع عند الضرورة.
- يجب اختبار المناطق الحرجة في اللعبة خلال الاختبار الغير إتلافي (NDT)، بالإضافة إلى ما هو ضروري لسلامة اللعبة.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

- في تلك الحالات التي تتطلب فيها الشركة المصنعة للعبة الاختبار الغير إتلافي (NDT)، أو عندما يكون ذلك ضروريا (أي الشقوق، والانحناءات، وتاريخ اللعبة، وما إلى ذلك). يجب أن يتم ذلك من قبل شركة الفحص المعتمدة، ويتم الاحتفاظ بسجل الفحص في الموقع.
- قد تكون هناك حاجة إلى أجهزة أمان إضافية مثل دعائم الكابلات الثانوية، واستعدادات إضافية، وما إلى ذلك عندما تقرر جهة الفحص المعتمدة أو البلدية أن هذا الجهاز من شأنه أن يعزز سلامة اللعبة، مع ضرورة استشارة الشركة المصنعة.

السرعة وزيادة الحمولة القصوى

- يتم تشغيل الألعاب ضمن السرعة المصممة حسب تعليمات المصنع.
- لا يجوز تحميل اللعبة أي حمولات تفوق الحمولة القصوى المقدرة حسب تعليمات المصنع، كما يجب موازنة الأحمال في اللعبة أثناء تشغيلها.

الحبال والأسلاك:

- يجب فحص حبال وأسلاك الألعاب حسب مواصفات المصنع. وفي حالة عدم توفير مواصفات التفتيش، يجب فحص حبل الأسلاك وفقا لمعيار الصناعة المعمول به عالمياً.
- يتم استبدال الحبال والأسلاك التي تعرضت للتلف مع أسلاك أو حبال جديدة ذات كفاءة للغرض المقصود منها، كما يجب التأكد من طريقة التشييت والربط السليم للحبال والأسلاك.

الحفاظ على نظافة الألعاب:

يجب الحفاظ على الألعاب نظيفة خالية من الأوساخ وتدوين سجلات النظافة والاحتفاظ بها في الموقع.

الحماية من الحرائق:

- يجب أن تكون طفاية الحريق في مكان قريب وقابل للوصول في اللعبة ومنطقة اللعب، وقريبة من أي محرك احتراق داخلي أو أي منطقة أخرى
- في حال هنالك أية مواد قابلة للاحتراق، يجب وضع طفايات حريق إضافية حسب الحاجة.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	اسم النموذج:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	Form Sheet title:	
	رقم الوثيقة:	DM-H&SD-GU02-SEPA	Doc Ref.	

شروط الطقس المتضمنة:

يجب على جميع مالكي الحدائق، وأصحاب الألعاب، ومشغلي الألعاب أثناء فترة الطقس الغير مستقر وفي حالة زيادة الريح عن $(m / s15 \leq)$ ، والبرق، و أي حالة أخرى من شأنها أن تجعل المكان الترفيهي أو اللعبة غير آمنة، فيجب إيقاف اللعبة فوراً لحين زوال حالة عدم الاستقرار الجوي.

إغلاق اللعبة/المعدة/جهاز التسلية:

يجب على مالك اللعبة تنويه مشغل اللعبة بإيقافها أو إيقاف جزء منها، عندما يجد المشغل أن استمرار تشغيل اللعبة يشكل خطراً. ويجوز للمشغلين أيضاً أن يرفضوا تحميل الركاب الذين لا يستوفون شروط الدخول أو في حالة ما إذا كان وجود الركاب يشكل خطراً على الجمهور.

السلامة الكهربائية:

يجب تركيب وتشغيل وصيانة جميع الأسلاك الكهربائية والمعدات والأجهزة المستخدمة في أجهزة التسلية أو للإضاءة من قبل أشخاص مدربين ومؤهلين. كما يجب أن تكون المعدات والتوصيلات الكهربائية تحوي على عوازل، كما يجب أن تكون خالية من المخاطر التي من المحتمل أن تسبب الوفاة أو إلحاق ضرر جسدي خطير بالموظفين أو الجمهور.

التأريض:

- عندما يتم توفير الطاقة الكهربائية لجهاز تسلية أو هيكل مؤقت من قبل نظام توليد التشغيل الخاص، يجب أن يتم تأريض اللعبة/المعدة/الجهاز بشكل صحيح.
- يجب أن يكون كل جهاز ترفيهي يعمل بالطاقة الكهربائية مرتكزا على نحو فعال. يجب أن يكون التأريض ساريا على جميع الأجزاء المعدنية غير المتداولة التي قد تصبح نشطة والتي تتعرض للاتصال من قبل أي شخص.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

مفتاح الفصل الكهربائي:

يجب تزويد كل جهاز ترفيهي كهربائي غير مصمم ليتم التحكم فيه مباشرة من قبل الراكب بمفتاح طاقة فصل يمكن للمشغل الوصول إليه بسهولة.

الحماية من التيار الكهربائي العالي (OVER CURRENT):

يجب تزويد الموصلات بأجهزة وقائية وقواطع الكترونية وفقا للحمولة الكهربائية. كما يجب تثبيت أي جهاز من هذا القبيل في موصلات محايدة أو مؤرضة. يجب الحفاظ على هذه الحماية في جميع الأوقات التي يتم تشغيل النظام الكهربائي فيها.

حماية الموظفين:

لا يسمح لأي موظف بالعمل في مكان قريب من أي جزء من دائرة الطاقة الكهربائية التي يمكنه الاتصال بها أثناء عمله إلا إذا كان محميا من الصدمة من خلال إلغاء تنشيط الدائرة أو تأريضها بشكل صحيح أو عن طريق العزل الفعال. إذا تم توفير الحماية عن طريق إلغاء تنشيط الدائرة الكهربائية، فإن المفتاح الذي يسيطر على الدائرة يجب أن يكون مغلقا لمنع التشغيل غير المقصود.

إشارات تحذير:

يتم نشر إشارات تحذير من الجهد العالي في أية أماكن يمكن لغير الموظفين المؤهلين الاتصال فيها بأجزاء وتوصيلات كهربائية حية.

 GOVERNMENT OF DUBAI	الوحدة التنظيمية: إدارة الصحة والسلامة Organization Unit: Health & Safety Department			 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form Sheet title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات Guideline for Safety in Events/play area	اسم النموذج:	
	Doc Ref.	DM-H&SD-GU02-SEPA	رقم الوثيقة:	

ولمزيد من الاستفسارات يرجى التواصل مع
إدارة الصحة والسلامة – بلدية دبي
800900